



The National Shrine of Our Lady of Czestochowa

Narodowe Sanktuarium Matki Bożej Jasnogórskiej



Duchowa Stolica Polonii Amerykańskiej – Doylestown, PA

Volume IV: Issue December-20-Grudzień 2009

WEEKDAYS (MONDAY-SATURDAY)
7:30, 8:00&11:30 AM (in English)

SATURDAY VIGIL MASS
CHAPEL: 5:00 PM (in English)

SUNDAY
CHAPEL: 8:00 AM, 10:00 AM (in Polish)
CHAPEL: 9:00 AM, 2:30 PM; 5:00 PM (in English)
MAIN CHURCH: 11:00 AM (in English)
MAIN CHURCH: 12:30 PM (in Polish)

HOLY DAYS VIGIL MASS
CHAPEL: 5:00 PM (in English)

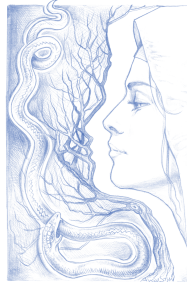
HOLY DAYS
CHAPEL: 7:30 AM, 8:00 AM, 11:30 AM, 5:00 PM (in English)
CHAPEL 10:00 AM (in Polish)

CONFESSIONS

Heard before all scheduled Masses on Sundays & on weekdays during the 11:30am Mass.

PERPETUAL NOVENA TO OUR LADY OF CZESTOCHOWA

Sundays - After 12:30 noon Mass.
Wednesdays - After 11:30am Mass.



Biblijni
świadkowie
miłości...



26 grudnia
Ozwanie nocne

DECEMBER
26-28 2009

PAULINE FATHERS RETREAT

FOR MEN: 15-30

VOCATION@CZESTOCHOWA.US



W Wigilię Uroczystości Bożego Narodzenia,
Wszystkich Was serdecznie zapraszamy
na tradycyjną Pasterkę, która odbędzie się o północy!

The Shrine's Christmas Eve schedule of Masses
(December 24) is follows: 5:00 pm Vigil Mass in English
and traditional Midnight Mass (Pasterka) in Polish.

MASS SCHEDULE

OFFICE HOURS

SHRINE OFFICE

Monday- Friday
9:00am-4:30pm

CEMETERY OFFICE

Monday- Friday 9:00am-4:00pm
Saturday 11:00am-1:00pm
»by appointment
Sunday 11:00am-2:00pm
» by appointment

RELIGIOUS ARTICLE CENTER

Monday-Sunday
9:00am-4:30pm
» closed Christmas Day, New Years Day, Easter Sunday & Thanksgiving Day

CAFETERIA

Open only Sundays
10:00am-3:30pm
» closed Christmas Day, New Years Day, Thanksgiving Day

Adoration of The Most Blessed Sacrament

Monday-Saturday

after 11:30 AM Mass to 5:00 PM

Adoracja Najświętszego Sakramentu

Poniedziałek-Środa

po Mszy o 11:30 AM do 5:00 PM



Rosary Devotion

Daily after 11:30 AM Mass

Sunday after 12:30 PM Mass



Nabożeństwo Różańcowe

w dni powszednie po Mszy o 11:30 AM

w Niedziele po Mszy o 12:30 PM

Pauline Fathers & Brothers

P.O.Box 2049 * 654 Ferry Road
Doylestown, PA 18901

tel: (215) 345-0600 / fax: (215) 348-2148

www.czestochowa.us e-mail: info@czestochowa.us

paulini



Reflection for Sunday

The book of the prophet Micah is proclaimed on only one Sunday in the entire three-year cycle of the Lectionary. This Sunday is that Sunday. The first three weeks of Advent focus on themes of waiting, preparation, and the coming of the Messianic Age. The liturgy of the fourth Sunday of Advent marks a shift in focus and concentrates on the Incarnation. What better way to understand this change in direction than today's reading from Micah.

The reading draws attention to the little, backwater town of Bethlehem and announces that the Messiah Himself is to come from there, not as a mighty Lord, but as a shepherd-yet a shepherd whose "greatness shall reach to the ends of the earth." The reading from Hebrews speaks of how the coming of the Messiah does away with all the sacrifices of old. The ancient offerings and festivities had long lost their moorings in the hearts of the people. Jesus Christ, the Incarnate One, comes to take on our flesh so our flesh might be saved through His.

The Lukas account of Mary's Visitation finds tunes the liturgy of centering Jesus in the flesh, who comes so miraculously and so humanly through a waiting Mary, who trusted that the divine words spoken to her, would indeed, take flesh. Actors and actresses know that the worst possible co-star is a baby. You can have great dramatic skills. You can be enacting the noblest characters. You can have the best lines. In fact, you can have it all the lines. But it makes no difference. That little kid will upstage you and steal the show. Such is the case of today's Gospel. No matter that the scene is the stuff of gentle drama: a young, unmarried girl comes to visit an aged relative, both of them touched by God, both soon to give birth miraculously. No matter that Elizabeth is inspired-literally in-in the Spirit-with some of the most treasured lines of all Scriptures, of all the prayers, of all literature. No matter, in fact, that Elizabeth has all the lines. Both she and Mary are upstaged by a couple of babies. First on the scene is rambunctious John the Baptist, who starts dancing before he can walk, who begins to prophesy before he can conjure words. Then enters Jesus, who underplays the entire scene, but whose "presence" sets the stage for tender but tremendous drama soon to unfold.

A musician was once asked to explain a phenomenon named Wolfgang Amadeus Mozart. "Ah Mozart, "the musician replied, He was just God's way of making the rest of us feel insignificant." Today's Gospel seems to convey similar intimations of insignificance, so unpretentiously does the humble Elizabeth greet the humble Mary. And yet, just the opposite is true. Jesus comes not to bow us down, but to lift us up, not to belittle us, but to enlarge us. Jesus comes to remind us that there is no incompatibility between God and us. We do not learn this from what he says and does. We learn it from who He is, God in our flesh.

So Advent comes rushing to a close, we need to take time to rejoice in who we are, to revel in our humanness. Celebrate all that is human. Then, when we're asked to explain the phenomenon of who is Jesus, we may reply, "Ah Jesus! He is just God's way of making the rest of us feel significant."

Coraz częściej świętujemy Boże Narodzenie tak, jak gdybyśmy obchodzili czyjeś urodziny nie przychodząc do niego, nie składając mu życzeń, nawet nie telefonując. Nasze głowy zaprzęta nie refleksja nad tym, dlaczego w ogóle świętujemy, ale gorączkowe zastanawianie się, co i komu kupić pod choinkę. Ponad 2000 lat temu na Ziemię przyszedł Jezus. Ale narodził się w szopie, bo nie było dla niego innego miejsca. Bardzo często oburzamy się dziś na ludzi tamtych czasów, którzy byli zabiegani wokół własnych spraw. Niestety dzisiaj w mentalności wielu z nas nic się nie zmieniło. Nadal mamy swoje zajęcia, tempo życia zawrotne, walka o klienta i wpływy.

Dzisiaj, gdy przemierzamy sklepy, łatwo zauważyć, że tradycja duchowa, wrażliwość ustąpiła miejsca komercji. **Piękny czas oczekiwania na święta stał się czasem Mikołajów, promocji, błyskotek, sztuczności. A przecież dlatego świętują chrześcijanie, że Jezus się narodził. Ale świętują często tak, jakby obchodzili czyjeś urodziny nie przychodząc do niego, nie składając życzeń, ale spędzając czas w domu przed telewizorem albo na zakupach.** Boże Narodzenie stało się okazją do obdarowywania się prezentami. I nie ma w tym nic złego, że wręczamy je sobie, by sprawić innym radość. Szkopuł w tym, żeby święta nie kojarzyły się wyłącznie z szatą zakupów. Problem nie leży w samej komercjalizacji Bożego Narodzenia, ale w próbach ich desakralizacji. W hipermarketowym myśleniu nie ma miejsca na otwarte serce, trzeba mieć otwarty portfel.

Tu przypomina się słynne zdanie Rockefellera, który jako najbogatszy człowiek w swoim życiu nastawiony tylko na zysk, w końcu powiedział, że najbiedniejszym człowiekiem jest ten, który nie ma nic oprócz pieniędzy. Czy rzeczywiście jesteśmy szczęśliwsi, bo niczego nam nie brakuje? Czy może, tak jak Sokrates, mamy trochę inną filozofię szczęścia? Ten grecki filozof często pojawiał się ze swymi uczniami na targu, ale nigdy nic nie kupował, co bardzo denerwowało handlarzy. Pewnego dnia zapytali go oburzeni, po co przychodzi, skoro nic nie kupuje. Filozof odpowiedział im, że przychodzi, patrzy i dziękuje, że na świecie jest tyle rzeczy, których nie musi mieć. Według tradycji chrześcijańskiej, w miejscu narodzin Jezusa pojawili się magowie, ludzie światli i bogaci. Ludzie, którzy przebili się przez zaślepienie. Też mieli swój świat, swoje zajęcia, ale mieli jeszcze coś: byli prawdziwymi poszukiwaczami skarbu.

Czy my mamy jeszcze szansę zamienić hipermarket na stajenkę? **Czy słysząc z każdej strony tu możesz wygrać, to dla ciebie, to musisz mieć, będziemy umieli znaleźć skarb?**



MODLITWA PRZY WIGILIJNYM STOLE

W imię Ojca i Syna i Ducha Świętego. Amen.

ZAPALENIE ŚWIECY: Ojciec lub matka zapala świecę na stole. Ojciec lub matka: Światło Chrystusa. Wszyscy odpowiadają: Bogu niech będą dzięki. Najstarsze dziecko zapala świeczka na choince.

CZYTANIE EWANGELII (Łk 2,1-14). (po wysłuchaniu fragmentu ewangelii - kolęda „Bóg się rodzi”)

WSPÓLNA MODLITWA Ojciec lub matka: Boże, nasz Ojczy, w tej uroczystej godzinie wychwalamy Cię i dziękujemy za noc, w której posłałeś nam swojego Syna Jezusa Chrystusa, naszego Pana i Zbawiciela i prosimy Cię:

1. Udziel naszej rodzinie daru miłości, zgody i pokoju. **Ciebie prosimy, wysłuchaj nas Panie.**

2. Odbierz naszych sąsiadów, przyjaciół i znajomych pokojem tej nocy. **Ciebie prosimy, wysłuchaj nas Panie.**

3. Wszystkich samotnych, chorych, biednych, głodnych na całym świecie pociesz i umocnij Dobrą Nowiną tej świętej nocy. **Ciebie prosimy.**

4. Naszych zmarłych (wymienić imiona) odbierz szczęściem i światłem Twej chwały. **Ciebie prosimy, wysłuchaj nas Panie.**

Wszyscy odmawiają „Ojczy nasz”.

Ojciec lub matka: *Panie Boże, Ty sprawiłeś, że ta święta noc zajaśniała blaskiem prawdziwej światłości Jednorodzonego Syna Twójego, spraw, abyśmy jaśnili blaskiem Twego światła w naszym codziennym postępowaniu. Przez Chrystusa Pana naszego. Amen.*

ŁAMANIE SIĘ OPLATKIEM (Ojciec lub matka): A teraz w duchu miłości i przebaczenia przełamiemy się opłatkiem - chlebem miłości. Otwierając serca nasze w miłości wzajemnej, otwieramy je na przyście Pana. Niech On będzie zawsze z nami. Ojciec pierwszy składa wszystkim życzenia i przełamiemy się opłatkiem.

MODLITWA PO WIECZERZY (Odmawia ojciec lub matka): Dziękujemy Ci, Boże, nasz dobry Ojczy, za Syna Twego Jezusa Chrystusa, dziękujemy za miłość do wszystkich ludzi, za ten błogosławiony wieczór i dary, które spożyliśmy. Tobie chwala na wieki. Amen.

Amidst the giving of gifts, the excitement of children and the cooking of traditional dinners, it is easy to miss "the reason for the season", the birth of God's son, Jesus Christ. There are several ways of bring Jesus back into our family celebrations of Christmas, including church services. Here though, are a number of Christmas prayers for use at various stages of the day - these can be said by the family together, or silently in a moment aside from the rush.

A Christmas Prayer by Robert Louis Stevenson

Loving Father, Help us remember the birth of Jesus, that we may share in the song of the angels, the gladness of the shepherds, and worship of the wise men. Close the door of hate and open the door of love all over the world. Let kindness come with every gift and good desires with every greeting. Deliver us from evil by the blessing which Christ brings, and teach us to be merry with clear hearts. May the Christmas morning make us happy to be thy children, and Christmas evening bring us to our beds with grateful thoughts, forgiving and forgiven, for Jesus' sake. Amen.

At Christmas lunch :

We thank you, Father God, for the love that binds us, for the food that nourishes us, and for your giving of your Son into our world to save us. Amen.

For those who work on Christmas Day :

Lord. As I spend today going about my work, help me to put aside any bitterness that I'm not celebrating at home with loved ones. I ask you, Loving Father, to give me a special sense of your presence as I meet people, that I may shed on them the light of the Bethlehem Star, the Spirit of Christmas. Amen.

Some Christmas readings from the Bible:

St Luke 2 : 1-20, - St Luke tells the traditional nativity story.

John 1 : 1-18, - the Prologue to St.John's Gospel reveals how Jesus was destined to be born from the very beginning of time.

1 John 4:7-14 - reminds us of God's love for us in giving His son to be born as a human baby.

Isaiah 9:2,6,7 - the prophet Isaiah foretells the coming of the Prince of Peace.

Zakon św. Pawła I Pustelnika

przyjmuje kandydatów, którzy pragną odpowiedzieć Jezusowi na Jego wołanie: *Pójdź za mną!*

Order of Saint Paul the First Hermit

Invites men, who desire to serve God and people in Pauline Order.

Szczegółowe informacje:

O. Marek Łacki OSPPE Tel. (215) 345 0600 ext. 1018

vocation@czestochowa.us

OUR LADY OF CZESTOCHOWA YOUTH GROUP

for teenagers age 12-18.

Meetings are held every first and third Friday of the month from 7 till 9 pm at the Shrine.

If you are interested in enrolling your children to that group please contact:

Fr. Tadeusz Lizińczyk OSPPE Tel. (215) 345 0600 ext. 1003

tad@czestochowa.us

Ministers of the Altar

Here at the Shrine of Our Lady of Czestochowa we are requesting any young gentleman interested in Serving at the Altar of Our Lord Jesus Christ to contact Fr. Rafał.

Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej przyjmuje w swoje szeregi chłopców, którzy chcieliby stać się **Ministrantami** służącymi przy Ołtarzu Jezusa Chrystusa

For more information:

Fr. Rafał Walczyk OSPPE

215-345-0600 ext: 1011

Serdecznie zapraszamy wszystkie DZIECI!

Przy naszym sanktuarium działa

Szkoła Języka Polskiego

im. Matki Bożej Częstochowskiej!

WIĘCEJ INFORMACJI:

O. Michał Czyżewski OSPPE Tel. 215-345-0600

www.czestochowa.us

JASNOGÓRSKA WSPÓLNOTA RODZIN

zaprasza na spotkania w każdą pierwszą

i ostatnią sobotę miesiąca o godz. 7:00 PM

w Kaplicy Matki Bożej.

Szczegółowe informacje:

O. Bartłomiej Marciniak OSPPE tel. (215) 345-0600 wew.1029

AA MEETING

Wspólnota Zawierzenia Anonimowych Alkoholików

Spotkania w każdą niedzielę o 11-12 AM

w sali obok Kaplicy Matki Bożej Częstochowskiej

Szczegółowe informacje:

O. Bartłomiej Marciniak OSPPE tel. (215) 345-0600 wew.1029



W służbie Polonii od 30 lat!

Oferujemy szeroki wybór opcji depozytowych, pożyczek i usług elektronicznych, w tym między innymi:

- Konta oszczędnościowe i czekowe
- Pożyczki hipoteczne, komercyjne i konsumenckie
- Bankowość internetową i telefoniczną
- Karty kredytowe, debetowe i bankomatowe
- Przekazy pieniężne
- Orzacz wiele innych opcji finansowych

Zapraszamy!

Serving Polonia for Over 30 Years
We offer wide a variety of savings, credits and electronic services, among them:

- Savings and checking accounts
- Mortgages
- Business and consumer loans

- Internet and telephone banking
- Debit and credit cards
- Wire transfers and much more

Join us today!

Ograniczenia mogą obowiązywać. Some restrictions may apply.

1-800-297-2181 | www.psfcu.com




BEATA DZIEKONSKI
(215) 778-1541 - CELL
(215) 493-1877 EXT. 150 - BUSINESS
bdziekonski@yahoo.com
Coldwell Banker Hearthside, Realtors
Serving Pennsylvania and New Jersey
Office Top Producer 2007
Individual Attention
to Your Real Estate Needs
Profesjonalny doradca

1250 Betlehem Pike
Hartfield, PA 19440
215-997-0806
Call for Hours



1425 W. Chew Str.
Allentown, PA 18102
610-776-2837
Call for Hours

Tymiński Photo

Zapamiętaj te chwile z nami...

PORTRETY
ŚLUBY
KOMUNIE
CHRCZCINY
UROCYSTOŚCI

Grzegorz Tyminski
609 392 2945
www.tyminskiphoto.com

Usługi na terenie stanów: NJ, NY, PA i DE

Albert C Krempa, Jr
Chartered Life Underwriter; Chartered Financial Consultant;
Certified Fund Specialist; Retirement Income Specialist
Registered Investment Advisor
Helping Clients Achieve Their Financial Goals and Dreams
215-345-5020 or 800-243-1460.



Slawomir (Slawek) Niemynski
Branch Manager
113A North Wood Avenue
Linden, NJ 07036
E-mail: sniemynski@myfidelitymortgage.net
E-mail: sniemynski@gmx.com



Tel: 908-275-4843
Fax: 908-275-4844
Cell: 732-792-0158

Zalatiwamy pozyczki na kupno lub przefinansowanie domow

Indywidualne sprzątnie

Dom – mieszkanie – biura
Dla parafian 10% off

Więcej informacji tel: 609-883-4859

Residential and commercial cleaning

Affordable, experienced and reliable
Offering a professional personalized service
to each customer

Please call Sofia at 609-883-4859



WYPADKI
WORKERS' COMPENSATION

Biuro Adwokackie

Michael A. Snover, Esq.
Attorney at Law

2571 Baglyos Circle, Suite B25
Bethlehem, PA 18020
Telephone: (484) 821 1005

- Mówimy po polsku - Proszę prosić Agnieszkę
- Profesjonalne usługi adwokackie na najwyższym poziomie
- Wynagrodzenie pobieramy tylko po wygraniu sprawy



Leszek Brodowski, Owner

Allentown Fairgrounds
17th & Chew Streets

Hours: Thrus. 9am-8pm,
Fri. 8am-8pm, Sat. 8am-6pm
Phone: 267.640.2556
Email: gdyniamarket@rcn.com
www.fairgroundfarmersmkt.com

kielbasa • pierogies • cheeses • pickles • breads • meats • etc.



MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

(215) 345 0600

PLACE YOUR AD HERE

KULINSKI MEMORIALS

tel. 1-800-458-5467

WYKONAMY POMNIK, NA KTÓRY KAŻDY CZŁOWIEK ZASŁUŻYŁ ŻYCIEM I PRACĄ
POMNIK, NA KTÓRY ZASŁUGUJE KAŻDY CZŁOWIEK!

NASZA FIRMA OD WIELU LAT MA ZASZCZYT WYKONYWANIA
POMNIKÓW CMENTARNYCH.

OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE:

WYKONANIA POMNIKÓW
GRAWEROWANIA IMION, DAT I RZEZB RELIGIJNYCH
NA PŁYTACH CMENTARNYCH

OFERUJEMY PRZYSTĘPNE CENY
WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT:
TELEFONICZNY: (908) 722 3130; 1-800-458 - 5467
OSOBISTY: NA CMENTARZU W AMERYKAŃSKIEJ CZĘSTOCHOWIE.

KULINSKI MEMORIALS HAS BEEN WORKING AT THE SHRINE
FOR MANY YEARS, SERVING THOUSANDS OF SATISFIED CUSTOMERS.
PLEASE CALL FOR AN APPOINTMENT AT HOME OR WE CAN MEET
AT THE CEMETERY.

Tel: (908) 722 3130; 1-800-458 - 5467

KOLEKCJONER KUPI POLSKIE OBRAZY

pojedyncze lub całą kolekcję

STANISŁAW I ALICJA CZECH

954-328-4015
718-956-4177

E-mail: dega2003@aol.com

